



Transit kerekesszék acélGo Up
CP520
HASZNÁLATI UTASÍTÁS



I. osztályba tartozó orvostechikai eszköz az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/745 rendelte alapján (2017 április 5)

1. Kód

CP520-xx sorozat GO UP! 30 cm-es kerek - Transit

(XX = az egyes kerekesszék-modellekhez elérhető méretre vonatkozik, pl. 38-40-43-45-46-48-50-55-60 cm)

2. Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta a Moretti S.p.A. ARDEA ONE kerekesszékét. Ez a használati útmutató néhány javaslatot tartalmaz a kiválasztott termék helyes használatára vonatkozóan, és értékes tanácsokat ad az Ön biztonsága érdekében. Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Ha kérdése van, tanácsért és segítségért forduljon a viszonteladóhoz. Kétség esetén javasoljuk, hogy forduljon a kereskedőhöz, aki tud segíteni és tanácsot adni Önnek.

Megjegyzés: ellenőrizze az összes alkatrészt szállítási sérülésekre, és használat előtt tesztelje. Sérülés esetén ne használja a készüléket. További útmutatásért forduljon kereskedőjéhez.

3. Rendeltetésszerű használat

Ezt a kerekesszékét mozgási problémákkal küzdők mozgására tervezték, és használható önhajtásra (ha nagy hátsó kerekkel van felszerelve) vagy kezelő segítségével.



FIGYELEM!

- **Ne használja a terméket olyan célra, amely nem szerepel ebben a kézikönyvben**
- **A Moretti S.p.A elhárít minden felelősséget a termék helytelen használatából és a termék keretének jogosulatlan megváltoztatásából eredő következményekért**
- **A gyártó fenntartja a jogot a jelen dokumentumban szereplő információk előzetes értesítés nélküli megváltoztatására**

4. EK-megfelelőségi nyilatkozat

A Moretti S.p.A. saját kizárólagos felelősségére kijelenti, hogy a Moretti S.p.A. által gyártott és értékesített, kerekesszék kategóriába tartozó termékek megfelelnek a 93/42/EGK orvostechikai eszközökről szóló irányelvben és a további módosításokban meghatározott vonatkozó rendelkezéseknek. Ennek érdekében a Moretti S.p.A. saját felelősségére az alábbiakat garantálja és kijelenti:

1. A szóban forgó eszközök megfelelnek a 93/42/EGK irányelv I. mellékletének alapvető követelményeinek, az említett irányelv VII. mellékletében előírtak szerint

2. A szóban forgó készülékek NEM MÉRŐESZKÖZÖK.
 3. A szóban forgó eszközöket NEM SZÁNTAK KLINIKAI VIZSGÁLATRA
 4. A szóban forgó eszközök NEM STERIL csomagolásban kerülnek értékesítésre
 5. A kérdéses eszközöket az I. osztályba tartozónak kell tekinteni
 6. NE használja/telepítse a kérdéses eszközöket semmilyen más célra, mint amit a Moretti S.p.A. kifejezetten megjelöl.
 7. A Moretti S.p.A. karbantartja és benyújtja az illetékes hatóságoknak a 93/42/EGK irányelvnek való megfelelést és a további módosításokat igazoló dokumentációt
5. Általános figyelmeztetés
- NE használja ezt a terméket vagy bármely rendelkezésre álló opcionális berendezést anélkül, hogy először teljesen elolvasta és meg nem értette ezt a használati útmutatót. Ha nem tudja megérteni a figyelmeztetéseket, óvintézkedéseket vagy utasításokat, forduljon egészségügyi szakemberhez, kereskedőhöz vagy műszaki személyzethez a berendezés használata előtt, különben sérülés vagy kár keletkezhet.
 - Konzultáljon orvosával vagy terapeutával a kerekesszék helyes beállításának és helyes használatának meghatározásához
 - Tartsa távol a becsomagolt kerekesszéket hőforrásoktól
 - HASZNÁLATI ÉRTÉK – a kerekesszék használati határát az alkatrészek kopása határozza meg
 - A sérülések elkerülése érdekében MINDIG tartsa távol kezét és ujjait a mozgó alkatrészekről
 - NE engedje, hogy gyerekek játsszanak a kerekesszéken vagy kezeljék azt
 - Felemelés előtt zárja le a kerekesszéket.
 - NE kísérelje meg felemelni a kerekesszéket semmilyen eltávolítható résznél fogva

6. Általános leírás

6.1 Alkatrész nézet

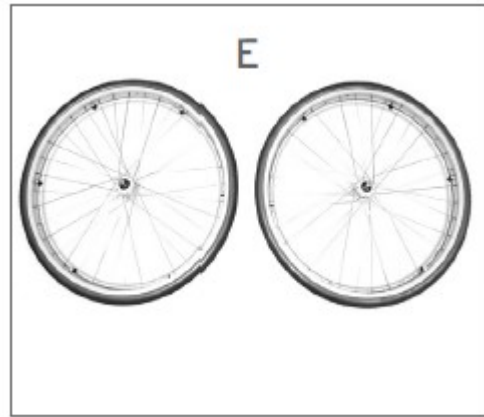
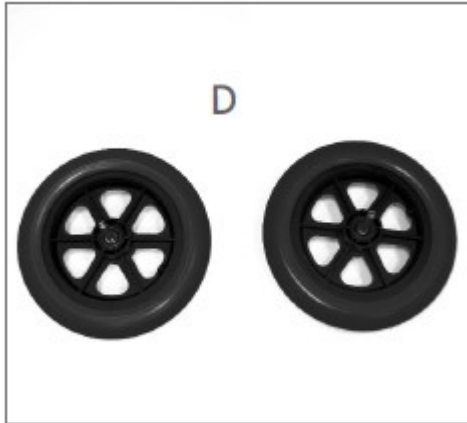
Az alkatrészek a választott modelltől függően változhatnak:



A- keret

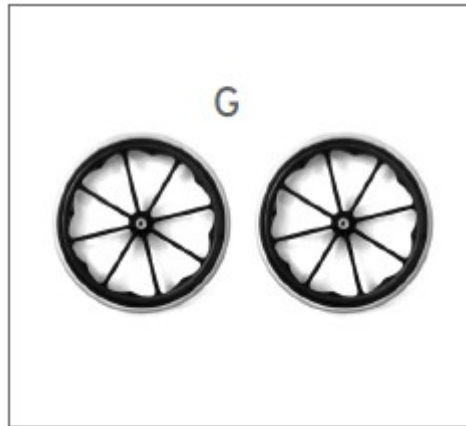
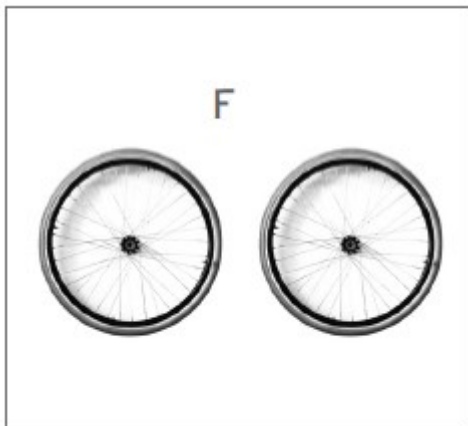
B - Csavarkulcskészlet összeszereléshez

C - Hajtsa el a lábtámaszt



D - 30 cm-es görgők (átmérő 30 cm) Transit modell

E - 60 cm Kerekek (átmérő 60 cm) Önjáró modell

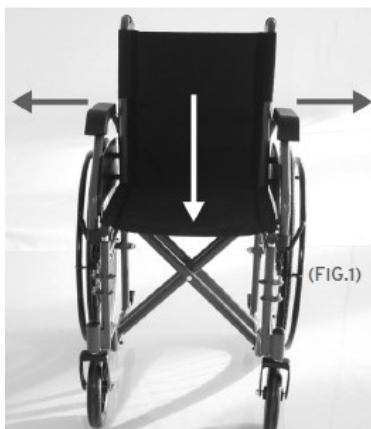


D - 50 cm Kerekek kis helyekre (átmérő 50 cm) Önjáró modell

G - 56 cm Kerekek - Gyerek modell (átmérő 56 cm) Önjáró modell

7. Össze-/szétszerelés

7.1 Nyitás



Megjegyzés: hivatkozzon a biztonsági óvintézkedésekre ebben a kézikönyvben

- Fogja meg a fogantyúkat és húzza kifelé, majd nyomja meg az ülést, amíg a kerekszék teljesen ki nem nyílik (1. ÁBRA)

7.2 Bezárás



Erőteljesen emelje fel az ülést, majd csukja be a tolószéket.

Nyomja szorosan a fogantyúkat (2. ÁBRA)

7.3 A kartámasz felszerelése/eltávolítása



- Helyezze a kartámasz hátsó részét hátra, majd előre döntve akassza be őket előre (3. ÁBRA,)

7.4 Szerelje fel/távolítsa el a lengőt vagy a megemelhető lábtámaszt

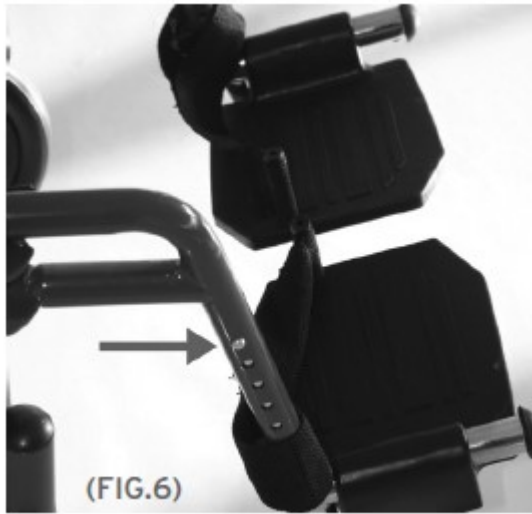


- Szerelje össze a lengőt vagy a megemelhető lábtámaszt úgy, hogy a lábtartón lévő zsanérlemezeket a kerekesszék vázán lévő csuklócsapokra szerelje.

Nyomja a lábtámaszt a kerekesszék belseje felé, amíg a helyére nem kattán (5. ÁBRA)

- Távolítsa el a lábtámaszt a lábtámasz kioldó karjának előretolásával, forgassa kifelé, emelje le a lábtámaszt a csuklócsapokról

7.5 Állítsa be az elfordítható lábtámaszt



- A lábtámasz hosszának beállításához oldja ki a biztonsági kart a bal oldalon alul, majd nyomja meg a nyomógombot, csúsztassa a csövet a kívánt lyukig, majd reteszelve újra a biztonsági kart. (6. ÁBRA)

7.6 Állítsa be a megemelő lábtámaszt (OPCIONÁLIS)



- A lábtámasz hosszának beállításához oldja ki a biztonsági kart a bal oldalon alul, majd nyomja meg a nyomógombot, csúsztassa a csövet a kívánt lyukig, majd reteszelve újra a biztonsági kart.

(7. ÁBRA) (Rif.P)

- Állítsa be a lábtámasz magasságát a kar (7. ÁBRA) (Rif.L) megnyomásával, majd engedje el, hogy a kívánt magasságban rögzüljön.

8. Használat előtt

- Vizsgálja meg, hogy a keret nem sérült-e. Ellenőrizze, hogy a csövön nincsenek-e repedések és rozsdásodás, hogy garantáltan biztonságos legyen az emberek számára
- Ellenőrizze a helyes összeszerelést a biztonságos használat érdekében
- Ellenőrizze, hogy az ülés teljesen nyitva van-e. Ha nem, nyomja le az ülést az oldalsó keretről.
- Ellenőrizze a fék működését

9. Figyelmeztetések használata

- Ellenőrizze az autóalkatrészek használatát, hogy garantálja a készülék biztonságos használatát emberek és tárgyak számára
- Győződjön meg arról, hogy az ülés teljesen nyitva van és reteszelve
- Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megfelelően van összeszerelve. Gondosan ellenőrizze a kerekek helyes összeszerelését
- Győződjön meg arról, hogy a fékek megfelelően működnek

10. Hogyan kell használni

Megjegyzés: hivatkozzon az „ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK” fejezetre

FIGYELEM!

- A kerekesszékebe való be- és kiszállás önállóan is végrehajtható, feltéve, hogy megfelelő mozgásképeséssel és felsőtest-erővel rendelkezik.
- Ne álljon eltávolítható alkatrészekre

Ne álljon a lábtartókra, amikor be vagy kiszáll a tolószékbe, mert felborulhat!

10.1 Üljön be a tolószékbe

1. Helyezze el a kerekesszéket a lehető legközelebb magához
2. Kapcsolja be a kerékszárakat . Javasoljuk, hogy távolítsa el a kartámaszt, hogy megkönnyítse a beteg tolószékbe ültetését
3. Karjával támaszkodjon a keretre, és lassan menjen le az ülés felé

10.2 Szálljon ki a tolószékből

1. Helyezze a kerekesszéket a lehető legközelebb ahhoz az üléshez, amelyre átszáll
2. Kapcsolja be a kerékszárakat. Javasoljuk, hogy távolítsa el a kartámaszt, hogy a beteg könnyebben kiszálljon a kerekesszékből
3. Helyezze a testsúlyt az ülésbe az áthelyezéssel

10.3 Lépcsők és magasságkülönbség



FIGYELEM!

A következő módszereket csak tapasztalt ápoló segítségével szabad alkalmazni. Ha nincs tapasztalata, kérjen segítséget a szakembertől!

Felszállás

Helyezze a kerekesszéket az átkelni kívánt járdaszegélyhez. A kerekesszéket a hátsó kerekeken kell egyensúlyozni, hogy felemelje az első kerekeket, annyira, hogy az akadályon dőljön. Hajlítsa előre a törzsét, és erőteljesen nyomja meg a korlátot. Addig tolja, amíg a hátsó kerekek át nem másznak az akadályon.

Leszállás

A lépcsőről való leszálláshoz hajtsa végre a fordított eljárást, helyezze a kerekesszék hátsó részét a járdaszegélyhez, tartsa erőteljesen a korlátokat, és lassan szálljon le az akadályról; majd egyensúlyozza a kerekesszéket a hátsó kerekeken, hogy befejezze az ereszkedést



FIGYELEM!

Ezt a módszert csak 10 cm-nél alacsonyabb akadály jelenlétében javasoljuk!

10.4 Használja a kartámaszt

A kartámasz lehet visszahajtható, levehető vagy visszahajtható és levehető

Fordítás hátra – ez a funkció akkor hasznos, ha be kell szállnia a kerekesszékebe, vagy ki kell szállnia abból.

Nyomja meg a kioldókart, majd fordítsa el a kartámaszt

10.5 Használja a 60 cm-es kerekeket

A hátsó 60 cm-es kerekeket önjárónál használják.
Fogja meg a korlátot és a kereket a kívánt irányban

10.6 Használja a 30 cm-es kerekeket

A hátsó 30 cm-es kerekeket akkor használják, amikor a kerekes kórust egy asszisztens hajtja a fogantyúkon keresztül

10.7 Használja a keskeny görgőket (csak a gyorskioldó kerekekkel rendelkező modelleknél)

A biztonsági kerekek szűk helyeken való átkelésre szolgálnak (lift stb.)

A biztonsági kerekek használatához távolítsa el a hátsó 60 cm-es kerekeket

10.8 Szállítás

A kerekesszéket úgy tervezték, hogy könnyen szállítható legyen.

A kartámasz és a lábtámasz eltávolítása után bezárható és könnyen elhelyezhető például az autó csomagtartójában. Ha ez nem lehetséges, helyezze a kerekesszéket az autó hátsó ülése elé úgy, hogy az stabilan álljon, és ne csússzon vagy csúszhasson. Zárja le a kerekesszéket a biztonsági övvel

11. Karbantartás

A Moretti ARDEA ONE készülékeit gondosan ellenőrzik, és a piacra kerülést követően EC-jelöléssel látják el. A betegek és az orvosok biztonsága érdekében javasoljuk, hogy a készüléket két évente ellenőriztesse a gyártóval vagy az erre felhatalmazott laboratóriummal. Javításkor csak eredeti alkatrészeket használjon. Használat előtt kövesse a „HASZNÁLAT ELŐTT” című fejezetet.

A Moretti ARDEA ONE kerekesszékek kevés elemi és időszakos karbantartást igényelnek, az alábbiakban felsoroljuk az időszakonként elvégzendő ellenőrzéseket

fékezőképesség	havi
ülések tisztítása	szükség szerint

12. Tisztítás és fertőtlenítés

12.1 Borítás és párnázás

A borító és a párnázás nejlomból készült. Tisztítsa meg meleg vízzel és enyhe szappannal.

12.2 Keret és fém alkatrészek

Tisztítsa meg meleg vízzel és enyhe szappannal. Szárítsa meg puha ruhával, hogy ne karcolja meg a festményt.

12.3 Fékek és kerekek

Tisztítsa meg a kerekeket meleg vízzel és enyhe szappannal. Ügyeljen a kerekek szárítására, veszélyes a tolószék használata nedves kerekekkel.

12.4 Fertőtlenítés

ha fertőtlenítenie kell a készüléket, használjon szokásos fertőtlenítő tisztítószert

Megjegyzés: ne használjon oldószert és súrolószert

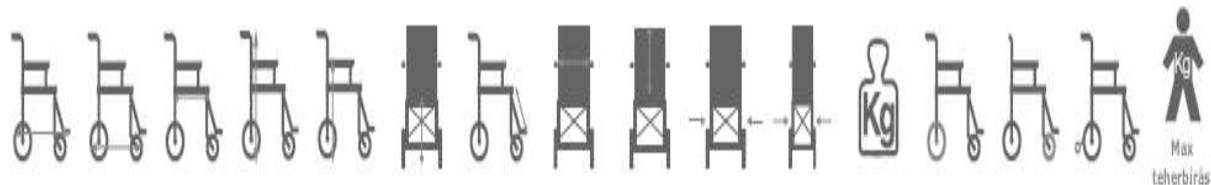
13. Ártalmatlanítás

Ártalmatlanítás esetén ne használja a behelyezett edényt a kommunális hulladékhoz. Javasoljuk, hogy a kerekesszéket a megfelelő hulladékgyűjtő helyre dobja újrahasznosítás céljából.

14. Pótalkatrészek/tartozékok

A pótalkatrészeket csak a MORETTI mesterkatalógusban találja meg

MÉRETE ÉS SÚLYA



CP520-40								40		55						
CP520-43								43		58						
CP520-45	99	73	42	93	72	48	52	45	42	60	26	17,5	30	20	-	150
CP520-46								46		60,5						
CP520-48								48		63						

15.2 Műszaki adatok

- Acélkeret
- Maximális tömeg CP520 esetén: 150 kg
- Első kerekek: 20 cm PU
- Első kerekek (gyerekmodell): 15 cm PU
- Hátsó kis kerekek: 30 cm PU
- Hátsó nagy kerekek: 60 cm PU
- Hátsó nagy kerekek (gyerek modell): 56 cm
- Szövet: Nylon
- Tűzállóság: a burkolathoz és a párnázáshoz használt anyagokat kezelték az EN1021-1/2 irányelvben meghatározott módszerek
- Referencia szabványok: EN12183
- Környezeti hőmérséklet: -20°C/+ 40°C
- Tárolás: hűvös helyen, hóforrásoktól, például napfénytől távol tárolandó (ajánlott hőmérséklet +10°C és +40°C között)

16. Garancia

A Moretti termékekre a vásárlás dátumától számított 2 év anyag- vagy gyártási hibára vonatkozó garanciát vállalunk, kivéve az alábbi esetleges kizárásokat vagy korlátozásokat. A jótállás nem vonatkozik a nem rendeltetésszerű használatból, visszaélésből vagy átalakításból eredő esetleges károokra, és a használati utasítás szigorú be nem tartása esetén a garancia nem érvényes. A rendeltetésszerű használatot ez a kézikönyv tartalmazza. A Moretti nem vállal felelősséget az ebből eredő károkért, személyi sérülésekért vagy bármiért, amelyet hibás beszerelés vagy helytelen használat okoztak, vagy azzal kapcsolatban. A Moretti-garancia nem terjed ki a következőkből eredő károokra: természeti katasztrófa, nem engedélyezett karbantartás vagy javítás, áramellátási problémák okozta meghibásodás (ha szükséges), a Moretti által nem fedezett pótalkatrészek használata, nem megfelelő használat, nem engedélyezett módosítás, szállítási sérülések (különböző eredeti Moretti-szállítmányból), vagy a kézikönyvben jelzett nem megfelelő karbantartás esetén. A garancia nem vonatkozik azokra az alkatrészekre, amelyek a készülék rendeltetésszerű használata során elhasználódnak.

16.1 Javítás

Garanciális javítás: Ha egy Moretti-termék a garanciális időszak alatt anyag- vagy gyártási hibát észlel, a Moretti megerősíti az ügyféllel, hogy a hiba a garancia hatálya alá tartozik-e. A Moretti megkérdőjelezhetetlen belátása szerint megjavíthatja vagy kicserélheti a tételt egy Moretti márkakereskedőnél vagy a Moretti központjában. A munkadíj a Morettit terhelheti, ha a javításra garancia vonatkozik. A javítás vagy csere nem hosszabbítja meg a garanciát.

Javításra nem terjed ki a garancia: A garancián túli terméket Moretti engedélyezése után lehet elküldeni. A garancián kívüli áru munkadíját és szállítási költségeit a vásárlót vagy a kereskedőt kell fizetni. A javításra az áru átvételétől számított 6 hónap garanciát vállalunk.

Nem hibás készülék: A vásárlót értesítjük, ha a készülék visszaküldése és vizsgálata után a Moretti kijelenti, hogy a készülék nem hibás. Ebben az esetben az árut visszaküldjük a vevőnek, a szállítási költséget a vevő fizeti.

16.2 Pótalkatrészek

Az eredeti Moretti pótalkatrészekre a kézhezvételtől számított 6 hónap garanciát vállalunk.

16.3 Mentességi záradékok

A Moretti nem kínál semmilyen más nyilatkozatot, kifejezett vagy hallgatólagos garanciát vagy feltételt, beleértve az eladhatóságra, egy meghatározott célra való alkalmasságra, a jogsértésre és a beavatkozás hiányára vonatkozó lehetséges nyilatkozatokat, garanciákat vagy feltételeket, mindazt, amit kifejezetten megjelöltek.

ebben a garanciában. A Moretti nem garantálja a folyamatos és hibátlan használatot. A törvény által kiszabható esetleges implicit jótállások időtartamát a jótállási idő a törvényi keretek között korlátozza. Egyes államok vagy országok nem teszik lehetővé az implicit garancia korlátozását vagy a véletlen károk kizárása vagy korlátozása. Az ilyen országokban előfordulhat, hogy a kizárások vagy korlátozások némelyike nem vonatkozik a felhasználóra. A jelen garancia előzetes értesítés nélkül módosítható.



Via Bruxelles, 3 - Meleto
52022 Cavriglia (Arezzo)
Tel. +39 055 96 21 11

Fax. +39 055 96 21 200
www.morettispa.com
info@morettispa.com



Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN P.R.C.